Instrukcja użytkowania

Maszyna jednotarczowa RUMBA

Polski

Nr artykułu 525600000



Wolff GmbH, Dieselstr.19, D-71665 Vaihingen/Enz, Tel. 07042/9511-0, Faks 07042/951144
e-mail: info@wolff-gmbh.de, http://www.wolff-gmbh.de

Nr art. K0000189 07/2002

Instrukcja użytkowania

Maszyna jednotarczowa RUMBA

Polski

Nr artykułu 525600000

Przed uruchomieniem należy koniecznie zapoznać się z instrukcją, a następnie zachować ją.



Spis treści

1.0 Dane techniczne	Strona 3
2.0 Bezpieczeństwo	Strona 3
3.0 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	Strona 3
4.0 Konserwacja i utrzymanie	Strona 5
5.0 Zastosowanie	Strona 5
6.0 Zastosowanie tarcz szlifierskich i czyszczących	Strona 7
7.0 Usuwanie zakłóceń	Strona 9

1.0 Dane techniczne

Napięcie zasilania		230 V AC
Pobór mocy		500 W
Liczba obrotów		118 Obr/min.
Poziom ciśnienia akustycznego		54 dB (A)
Poziom hałasu podczas pracy		67 dB (A)
Wibracje ręki / ramienia		< 4,5/s^2
Średnica szczotek i tarcz.		330 mm
Waga		19 kg
Zakres dostawy:	RUMBA, Instrukcja użytkowania, (bez tarcz polerujących i zbiornika na płyn do czyszczenia)	
Elementy dodatkowego wyposażenia: (średnica 325 mm)	Szczotka czyszcząca miękka	525650000
	Szczotka do polerowania twarda	525660000
	Tarcza polerująca do podkładek	525640000
	Podkładki polerujące	525670000
	Papier ścierny K 40	525680000
	Papier ścierny K 60	525690000

2.0 Bezpieczeństwo

Maszyna jednotarczowa do polerowania RUMBA została zbudowana według najnowszego stanu techniki oraz uznanych reguł technicznych.

3.0 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W przypadku wszystkich prac wykonywanych przy urządzeniu należy najpierw wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego.

Należy używać jedynie czystych, niebudzących zastrzeżeń i przeznaczonych do danego rodzaju zastosowania tarcz polerujących oraz szczotek.
Tarcze muszą posiadać **równe powierzchnie**.
Należy stosować jedynie oryginalne tarcze oraz szczotki. Inne części zamienne mogą niekorzystnie wpłynąć na bezpieczeństwo pracy maszyny.
Prace konserwacyjne może wykonywać tylko wykwalifikowany personel serwisowy.
Należy stosować jedynie oryginalne części zamienne.

Proszę zwrócić uwagę na zastosowanie odpowiednich środków czyszczących.



Uwaga ! **Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić przewód sieciowy i wtyczkę.**
Oba elementy muszą być w stanie niebudzącym zastrzeżeń, izolacja nie może być uszkodzona. Uszkodzenia przewodu należy **natychmiast** usunąć, przed ponownym uruchomieniem urządzenia. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała lub utraty życia użytkownika w wyniku porażenia prądem.

3.1 Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja użytkowania ma stanowić pomoc dla użytkownika podczas zapoznawania się z maszyną jednotarczową RUMBA oraz w celu jej optymalnego wykorzystania.
Użytkownik znajdzie w niej pomocne informacje, dzięki którym będzie mógł w odpowiednim czasie rozpoznać niebezpieczeństwa i ich unikać.

W ten sposób użytkownik przyczynia się nie tylko do zachowania własnego bezpieczeństwa, ale także minimalizuje koszty napraw oraz wydłuża okres użyteczności swojego urządzenia.

3.2 Niebezpieczeństwa podczas kontaktu z urządzeniem

Maszyna jednotarczowa RUMBA została zbudowana według najnowszego stanu techniki oraz uznanych reguł technicznych. Mimo to podczas użytkowania urządzenia mogą pojawić się zagrożenia uszkodzenia zdrowia lub utraty życia, jak również spowodowania strat materialnych.

Maszyna może być wykorzystywana jedynie w następujący sposób:
- w ramach wykorzystania zgodnego z przeznaczeniem,
- w stanie technicznym niebudzącym zastrzeżeń.

Zakłócenia, które mogą ujemnie wpływać na bezpieczeństwo, muszą zostać bezzwłocznie usunięte.

3.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Maszyna jednotarczowa RUMBA jest przeznaczona wyłącznie do polerowania oraz czyszczenia na mokro twardych i dywanowych wykładzin podłogowych. Inne lub wykraczające poza określone w instrukcji użytkowanie traktowane jest jako niezgodne z przeznaczeniem.
Za szkody powstałe z tego tytułu firma Wolff GmbH nie ponosi odpowiedzialności.
Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem należy także:

- przestrzeganie wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji użytkowania,
- przestrzeganie wykonywania inspekcji i prac konserwacyjnych.

3.4 Części oryginalne i bezpieczeństwo

Oryginalne części oraz elementy wyposażenia dodatkowego zostały zaprojektowane specjalnie dla maszyny jednotarczowej RUMBA. Należy zwrócić szczególną uwagę na fakt, że nie jest dozwolone stosowanie innych części. W wyniku tego może nastąpić ograniczenie bezpieczeństwa pracy urządzenia.
Zalecenie to obowiązuje szczególnie w przypadku tarcz polerujących oraz szczotek maszyny.
Za szkody powstałe z powodu zastosowania nieoryginalnych części firma Wolff GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

4.0 Konserwacja i utrzymanie

Maszyna jednotarczowa RUMBA nie wymaga konserwacji.
W okresie użytkowania maszyny wystarczy jedynie smarowanie łożyska.

5.0 Zastosowanie

Uruchomienie

Maszyna jednotarczowa RUMBA dostarczana jest w dwóch kartonach opakunkowych. Montaż uchwytu z ręcznym sterowaniem odbywa się za pomocą 4 śrub, tarcz zabezpieczających oraz nakrętek sześciokątnych, na powierzchni między kołami transportowymi.
Następnie należy podłączyć sprzęgło dyszla do przewidzianej w tym celu wtyczki, która znajduje się pod kołpakiem ochronnym powyżej mocowania dyszla.

Wskazówka: Wprowadzenie przewodu (5) musi zostać zamontowane z tylnej strony (w stronę osoby obsługującej). W przeciwnym razie maszyna nie będzie działać!

Montaż tarcz polerujących oraz podkładek

W celu montażu należy przewrócić maszynę i ułożyć na uchwycie ręcznym. W ten sposób uzyska się dostęp do napędu i tarcz polerujących.

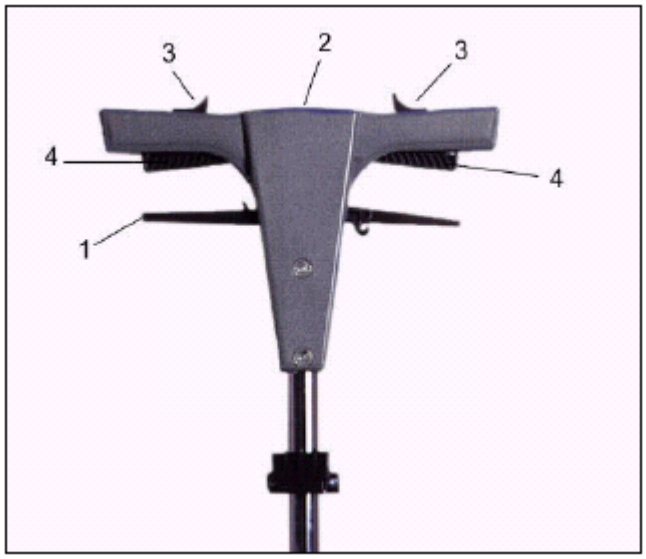
Tarcza ustawiana jest w środkowej części mechanizmu napędowego i mocowana poprzez dokręcanie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Montaż szczotek

Szczotki montowane są w taki sam sposób jak tarcze polerujące, w środkowej części mechanizmu. Mocowane są poprzez dokręcanie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Zastosowanie

Należy zamontować tarcze polerujące lub szczotki zgodnie z instrukcją zawartą w punkcie 4.0.



Za pomocą dużej dźwigni (1) po prawej stronie w części roboczej urządzenia należy umieścić trzonek oraz uchwyt z ręcznym sterowaniem (2). Uchwyt ręczny powinien znajdować się na wysokości bioder użytkownika.

Uchwyt należy lekko unieść, aby ustawić maszynę poziomo na podłożu. Następnie należy przesunąć do wewnątrz zasuwę zabezpieczającą (3) po lewej lub prawej stronie. Włączenie maszyny odbywa się za pomocą odpowiedniej dźwigni (4) znajdującej się na spodniej części uchwytu.

Wskazówka: Dźwignię (4) można przycisnąć jedynie wówczas, gdy **trzon nie znajduje się w pozycji prostopadłej** do podłoża. Służy to zachowaniu bezpieczeństwa, ponieważ przy ustawieniu prostopadłym użytkownik nie ma pełnej kontroli nad urządzeniem.

Po włączeniu maszyny trzon przekręci się na krótko w prawą stronę. Jest to całkiem normalne działanie urządzenia. Kierunek, w którym maszyna będzie się poruszać, określany jest poprzez unoszenie lub opuszczanie uchwytu z ręcznym sterowaniem. Im mocniej będzie on uniesiony lub opuszczony, tym szybciej maszyna będzie poruszać się w określonym kierunku.

- **Podnoszenie uchwytu z ręcznym sterowaniem – maszyna porusza się w lewą stronę,**
- **Opuszczanie uchwytu z ręcznym sterowaniem – maszyna porusza się w prawą stronę.**

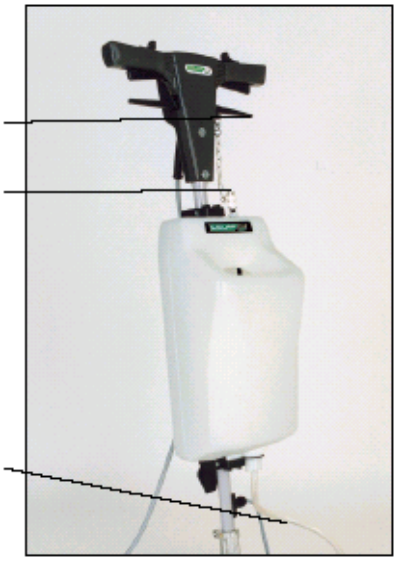
Jeżeli użytkownik nie jest w stanie prowadzić maszyny w pewny sposób lub utraci nad nią kontrolę, należy po prostu zwolnić dźwignię włączającą. Wówczas maszyna natychmiast się zatrzyma. Po kilku próbach użytkownik będzie w stanie z łatwością obsługiwać maszynę za pomocą jednej ręki.

Zakończenie pracy

Po zakończeniu pracy należy zawsze usunąć tarcze polerujące. Jeżeli przy pracy wykorzystywany jest pojemnik na płyn do czyszczenia, należy go również usunąć. Przed pozostawieniem maszyny należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazda wtykowego.

Proszę nigdy nie pozostawiać tarcz polerujących lub szczotek w maszynie po zakończeniu pracy!

Praca z użyciem pojemnika na płyn do czyszczenia



Pojemnik na płyn do czyszczenia mocowany jest na dwóch obsadkach na trzonie drążka do sterowania.

- Dolną płytę należy przykręcić do obsady.
- Górną obsadkę należy zablokować za pomocą zasuwy.

Jeżeli górna obsadka nie jest dokładnie dopasowana, można przesunąć ją po poluzowaniu śruby zaciskowej na właściwe miejsce.

Łańcuszek (1) w górnej części pojemnika na płyn do czyszczenia należy zawiesić na uchwycie (2). Wąż (3) zbiornika powinien zostać wetknięty w przewidziany w tym celu otwór, który znajduje się po prawej lub lewej stronie maszyny do polerowania.

Przy pociągnięciu ręcznego uchwytu (2) nastąpi przepływ płynu czyszczącego do tarcz czyszczących.

W celu wykonania czyszczenia za pomocą maszyny do polerowania niezbędne są następujące elementy wyposażenia dodatkowego:

- pojemnik na płyn do czyszczenia	Nr art. 525540
- szczotka do czyszczenia	Nr art. 525650
- twarda szczotka do polerowania	Nr art. 525660

6.0 Zastosowanie tarcz szlifierskich i czyszczących

Jako uzupełnienie maszyny jednotarczowej do polerowania RUMBA oferujemy dodatkowe tarcze szlifierskie oraz czyszczące. W celu udzielenia Państwu pomocy przy właściwym doborze wyposażenia, zgodnym z przewidzianym celem zastosowania, chcielibyśmy przedstawić kilka zaleceń.

Zastosowanie	Tarcza / Szczotka	Uwaga
Polerowanie parkietu, laminatu, PCV, linoleum	Tarcza polerująca 525640 z podkładkami 525670	
Czyszczenie twardych wykładzin	Szczotka do czyszczenia 525650 Szczotka do czyszczenia twarda 525660	Zastosowanie wraz z pojemnikiem na płyn do czyszczenia
Czyszczenie wykładzin dywanowych	Szczotka do czyszczenia 525650	Zastosowanie wraz z pojemnikiem na płyn do czyszczenia
Lekkie prace szlifierskie	Tarcze polerujące z podkładkami oraz papierem ściernym	Papier ścierny należy nałożyć pod podkładki, szlifowanie powinno odbywać się jedynie na małych powierzchniach

7.0 Usuwanie zakłóceń

Zakłócenie	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie pracuje	Przerwany dopływ prądu Uszkodzony bezpiecznik Uszkodzony przewód Uszkodzona wtyczka	Zakłócenie należy usunąć przy pomocy specjalistów elektryków lub wymienić części
	Niewłaściwie zamontowany drążek do sterowania	Należy odpowiednio zamontować drążek do sterowania
Nie można uruchomić dźwigni włączającej (4)	Przełącznik bezpieczeństwa pozwala na uruchomienie dźwigni (4) jedynie przy przechylonym trzonku	Należy przechylić trzonek maszyny